

MITSUBISHI LANCER EVOLUTION X



No.1376 RCボディパーツセット 三菱ランサーエボリューション X



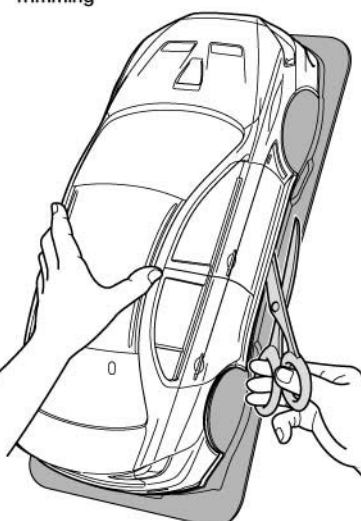
注意

- このキットは組み立てモデルです。作る前にならず説明書を最後までお読みください。また、小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。
- 工具の使用には十分注意してください。特にニッパーやナイフなど刃物によるケガや事故に注意してください。
- 接着剤や塗料は、使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用してください。また、使用するときは室内の換気に十分注意してください。
- 小さなお子様のいる場所での作業はしないでください。工具にさわったり、小さなパーツの飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息など危険な状況が考えられます。プラくずもきちんとかたづけしてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

《ボディの切り取り》 Trimming



- ★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.

《塗装する前に》

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。

Preparing body for painting

- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.



PAINTING

- のマークは塗装指示のマークです。
- ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料を使い内側から塗装してください。
- This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using polycarbonate paints.

PS-5 ●ブラック / Black

PS-12 ●シルバー / Silver

- ミラーやウイングなどのプラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。
- Paint plastic parts (side mirrors and rear wing) using plastic paint.

TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum
X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black

MARKING

《ステッカーの貼り方》

- ①ステッカー部分は切り抜かれています。カットラインより少し大きめに、台紙ごと切り抜きます。まわりの余分な部分は、はがして取り除きます。
- ②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙の一部を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。
- ③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。台紙は一度に全部はがさないでください。しわや気泡が残る原因になります。

Stickers

- ①All stickers have been pre-cut. Cut out each sticker in numbered order allowing a slight border. Peel off surrounding border.
- ②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.
- ③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Model MAGAZINE INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》

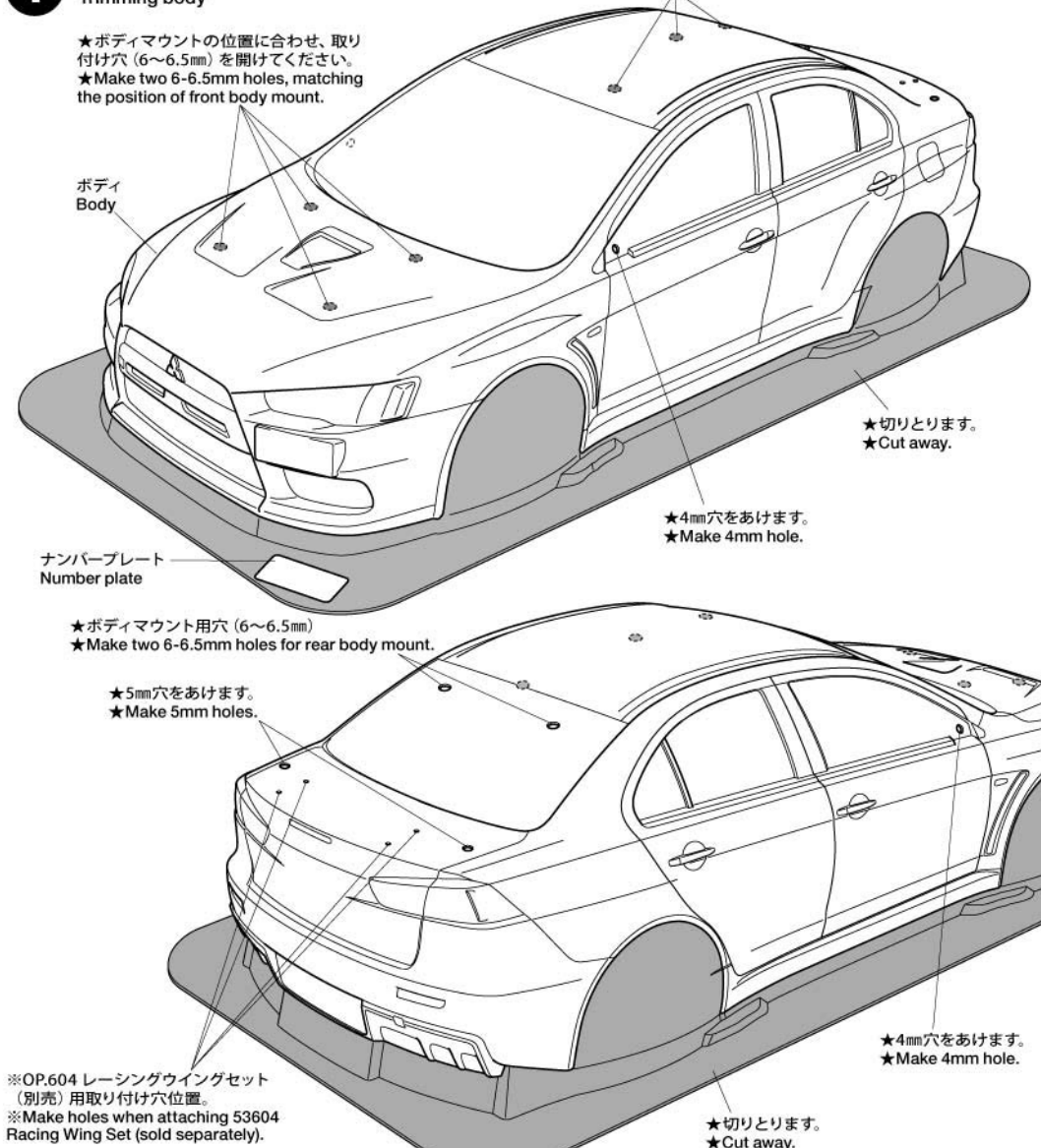
海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modeling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

0609 ©2009 TAMIYA

- このボディは、標準タイプ(ホイールベース257mm)のシャーシに使用できます。
- This body can be used with standard type chassis (wheelbase 257mm).

1 《ボディの切り取り》 Trimming body



- ★ボディマウントの位置に合わせ、取り付け穴(6~6.5mm)を開けてください。
- ★Make two 6-6.5mm holes, matching the position of front body mount.

- ★ボディマウント用穴(6~6.5mm)
- ★Make two 6-6.5mm holes for rear body mount.

- ★5mm穴をあけます。
- ★Make 5mm holes.

- ※OP.604 レーシングウイングセット(別売)用取り付け穴位置。
- ※Make holes when attaching 53604 Racing Wing Set (sold separately).

- ★4mm穴をあけます。
- ★Make 4mm hole.

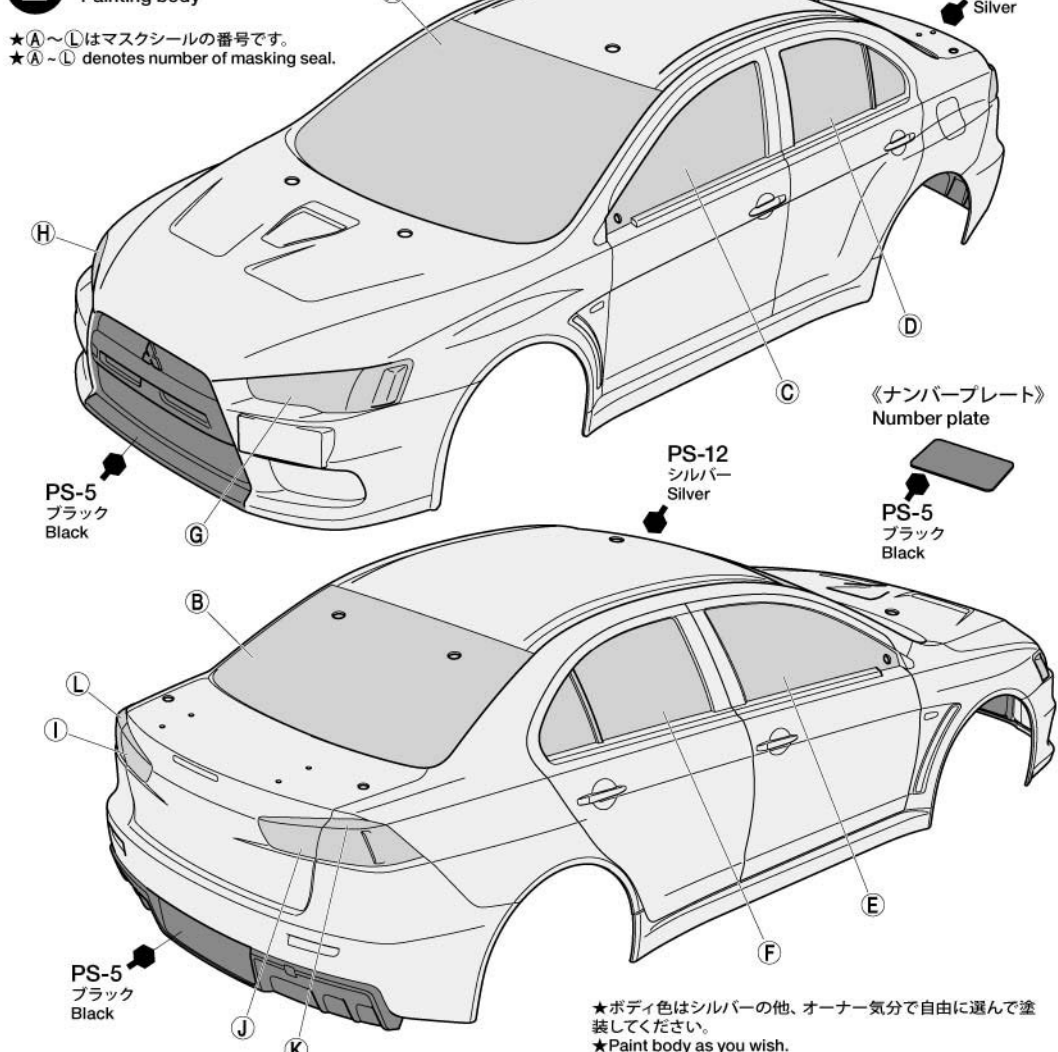
- ★4mm穴をあけます。
- ★Make 4mm hole.

- ★切りとります。
- ★Cut away.

- ★切りとります。
- ★Cut away.

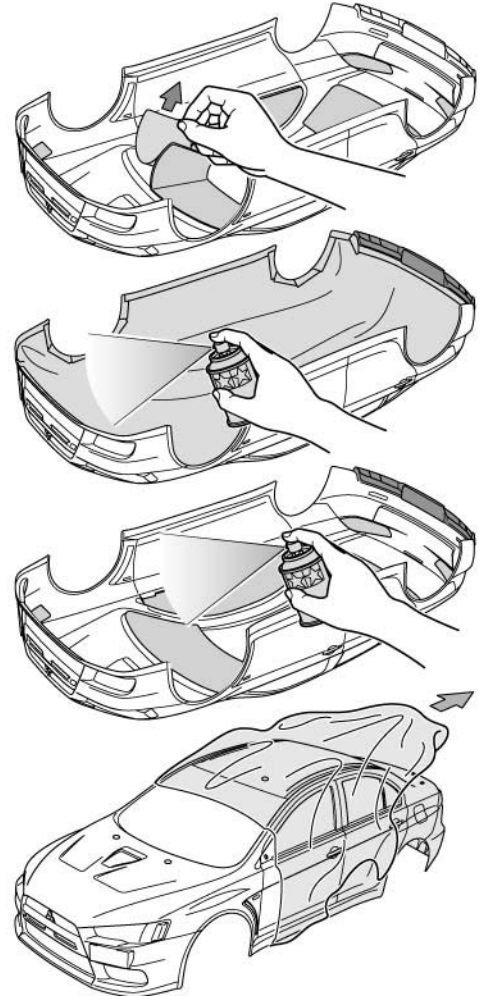
2 《ボディの塗装》 Painting body

- ★A~Lはマスキングシールの番号です。
- ★A~L denotes number of masking seal.

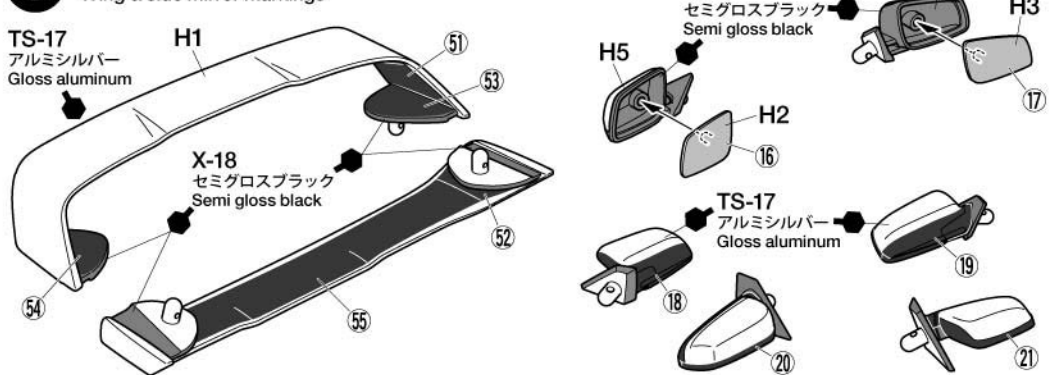


《塗装の仕方》 How to paint

- ①ボディを中性洗剤で洗い、よく乾かした後、マスキングシールを切り出し、ボディ内側のウインドウ部ライト部を塗り分け部にはります。
- ②★ブラックの部分を内側から塗装します。スプレー塗装の場合は、塗装しない部分を全てマスキングしてください。スプレー塗装はボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。
- ③★ブラックが乾いたら塗り分けに使ったマスキングをはがしてボディ色をスプレー塗装します。ウインドウ、ライト部のマスキングシールは残しておきます。
- ④★塗装が乾いたらマスキングシールをはがします。塗装終了後にボディ表面の保護フィルムをはがしてください。



3 《ウイングとミラーのマーキング》 Wing & side mirror markings



4 《ボディのマーキング 1》 Body markings 1

